



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 6. toukokuuta 2022
(OR. en)

8639/22

LIMITE

CORLX 402
CFSP/PESC 566
COEST 346
FIN 494

SÄÄDÖKSET JA MUUT VÄLINEET

Asia: NEUVOSTON PÄÄTÖS Valko-Venäjän tilanteen johdosta ja sen johdosta, että Valko-Venäjä on osallisena Venäjän Ukrainaa vastaan kohdistamassa hyökkäyksessä, määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2012/642/YUTP täytäntöönpanosta

NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS (YUTP) 2022/...,

annettu ... päivänä ... kuuta ...,

Valko-Venäjän tilanteen johdosta ja sen johdosta, että Valko-Venäjä on osallisena Venäjän Ukrainaa vastaan kohdistamassa hyökkäyksessä, määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2012/642/YUTP täytäntöönpanosta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 31 artiklan 2 kohdan,

ottaa huomioon Valko-Venäjän tilanteen johdosta ja sen johdosta, että Valko-Venäjä on osallisena Venäjän Ukrainaa vastaan kohdistamassa hyökkäyksessä, määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä 15 päivänä lokakuuta 2012 annetun neuvoston päätöksen 2012/642/YUTP¹ ja erityisesti sen 6 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

¹ EUVL L 285, 17.10.2012, s. 1.

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 15 päivänä lokakuuta 2012 päätöksen 2012/642/YUTP.
- (2) Valko-Venäjän tilanteen vakavuuden sekä jatkuvien ihmisoikeusloukkausten ja kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisen vuoksi 12 henkilöä ja kahdeksan yhteisöä olisi sisällytettävä päätöksen 2012/642/YUTP liitteessä I olevaan luetteloon luonnollisista henkilöistä, oikeushenkilöistä, yhteisöistä ja elimistä, joihin kohdistetaan rajoittavia toimenpiteitä.
- (3) Päätös 2012/642/YUTP olisi sen vuoksi muutettava tämän mukaisesti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan päätöksen 2012/642/YUTP liite I tämän päätöksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty ...

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

LIITE

Muutetaan päätöksen 2012/642/YUTP liite I seuraavasti:

- 1) lisätään seuraavat luonnolliset henkilöt luetteloon "A. 3 artiklan 1 kohdassa ja 4 artiklan 1 kohdassa tarkoitetut luonnolliset henkilöt":

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjältä) (englanninkielinen translitterointi venäjältä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
"184.	Ihar Vasilievich KARPENKA Igor Vasilievich KARPENKO	Ігар Васільевіч КАРПЕНКА Игорь Васильевич КАРПЕНКО	Asema(t): Vaaleista ja kansanäänestysten järjestämisestä vastaavan Valko-Venäjän tasavallan keskusvaali-lautakunnan puheenjohtaja Syntymäaika: 28.4.1964 Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Asemassaan vaaleista ja kansanäänestysten järjestämisestä vastaavan Valko-Venäjän tasavallan keskusvaalilautakunnan puheenjohtajana 13. joulukuuta 2021 alkaen Ihar Karpienka on vastuussa 27. helmikuuta 2022 pidetyn perustuslakia koskevan kansanäänestyksen organisoinnista ja järjestämisestä; kansanäänestys ei täytä oikeusvaltiota, demokratiaa ja ihmisoikeuksia koskevia kansainvälisiä normeja eikä Venetsian komission asettamia kriteerejä. Erityisesti valmisteluprosessi ei ollut avoin eikä kansalaisyhteiskunta tai maanpaossa oleva demokraattinen oppositio osallistunut siihen. Hän on siten vastuussa toimista, jotka heikentävät vakavasti demokratian ja oikeusvaltion toteutumista Valko-Venäjällä.	+

+ EUVL: lisätään päätöksen julkaisupäivämäärä.

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjäkielinen kirjoitustapa) (venäjäkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
185.	Dzmitry Aliakseevich ALEKSIN Dmitry Alexeevich OLEKSIN	Дзмітрый Аляксеевіч АЛЕКСІН Дмитрий Алексеевич ОЛЕКСИН	Asema(t): Belneftgazin, Energo-Oilin ja Grantlon (aiemmin Energo-Oil- Invest) osakkeenomistajan Aljaksei Aleksinin poika Syntymäaika: 25.4.1987 Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Dzmitry Aleksin on merkittävän valkovenäläisen liikemiehen Aljaksei Aleksinin poika. Vuonna 2021 hänestä tuli yhteisomistaja yhtiöissä, jotka olivat hänen isänsä omistuksessa tai tätä lähellä, mukaan lukien Energo-Oil, Belneftgaz ja Grantlo (aiemmin Energo-Oil-Invest). Näille yrityksille myönnettiin etuuskohtelu Aljaksandr Lukašenkan allekirjoittamien presidentin asetusten perusteella: Inter Tobacco sai yksinoikeudet tupakkatuotteiden tuontiin Valko-Venäjälle, kun taas Belneftgaz nimettiin passituksen valvonnan kansalliseksi operaattoriksi. Näin ollen hän hyötyy Lukašenkan hallinnosta.	+

+ EUVL: lisätään päätöksen julkaisupäivämäärä.

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjältä) (englanninkielinen translitterointi venäjältä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
186.	Vital Aliakseevich ALEKSIN Vitaliy Alexeevich OLEKSIN	Віталь Аляксеевіч АЛЯКСІН Віталій Алексеевич ОЛЕКСИН	Asema(t): Belneftgazin, Energo-Oilin ja Grantlon (aiemmin Energo-Oil- Invest) osakkeenomistajan Aljaksei Aleksinin poika Syntymäaika: 29.8.1997 Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Vital Aleksin on merkittävän valkovenäläisen liikemiehen Aljaksei Aleksinin poika. Vuonna 2021 hänestä tuli yhteisomistaja yhtiöissä, jotka olivat hänen isänsä omistuksessa tai tätä lähellä, mukaan lukien Energo-Oil, Belneftgaz ja Grantlo (aiemmin Energo-Oil-Invest). Näille yrityksille myönnettiin etuuskohtelu Aljaksandr Lukašenkan allekirjoittamien presidentin asetusten perusteella: Inter Tobacco sai yksinoikeudet tupakkatuotteiden tuontiin Valko-Venäjälle, kun taas Belneftgaz nimettiin passituksen valvonnan kansalliseksi operaattoriksi. Näin ollen hän hyötyy Lukašenkan hallinnosta.	+

+ EUVL: lisätään päätöksen julkaisupäivämäärä.

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjältä) (englanninkielinen translitterointi venäjältä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
187.	Bogoljub KARIĆ	Богољуб КАРИЋ Боголюб КАРИЧ	Asema(t): Serbialainen liikemies ja poliitikko, joka on yhteydessä Dana Holdings -yritykseen Syntymäaika: 17.1.1954 Syntymäpaikka: Peja/Pec, Kosovo Sukupuoli: mies Kansalaisuus: serbialainen Passin numero: 012830978 (voimassa 27.12.2026 asti)	Bogoljub Karić on serbialainen liikemies ja poliitikko. Hän on yhdessä perheenjäsentensä kanssa kehittänyt kiinteistöyhtiöiden verkoston Valko-Venäjällä ja luonut yhteyksiä Aljaksandr Lukašenkan perheeseen. Hän on erityisesti ollut läheisessä yhteydessä Dana Holdingsiin ja sen entiseen tytäryhtiöön Dana Astraan, ja hänen kerrotaan edustaneen kyseisiä yhteisöjä kokouksissa Lukašenkan kanssa. Lukašenka kuvasi Karićiin yhteydessä olleen yrityksen kehittämää Minsk World -hanketta "esimerkiksi slaavilaisen maailman yhteistyöstä". Kyseisten Lukašenkaan ja tämän lähipiiriin solmittujen läheisten suhteiden ansiosta Karićiin yhteydessä olevat yritykset saivat Lukašenkan hallinnolta etuuskohTELun, myös verohelpotuksia ja tontteja kiinteistökehitystoimintaan. Näin ollen hän hyötyy Lukašenkan hallinnosta ja tukee sitä.	+

+ EUVL: lisätään päätöksen julkaisupäivämäärä.

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjäkielinen kirjoitustapa) (venäjäkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
188.	Andrii SICH Andrey SYCH	Андрій СИЧ Андрей СЫЧ	Asema(t): Yksi valtion omistaman "Belarus 1" -televisiokanavan "Platform"-ohjelman juontajista "Rusj molodaja" -järjestön jäsen Syntymäaika: 20.9.1990 Syntymäpaikka: Valko-Venäjä Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Andrii Sich on yksi valtion omistaman "Belarus 1" - televisiokanavan "Platform"-ohjelman juontajista. Tässä asemassaan hän on tukenut hallinnon narratiiveja, joiden tarkoituksena on horjuttaa riippumatonta mediaa, heikentää demokratiaa ja perustella tukahduttamistoimia. Hän on tukenut Lukašenkan hallinnon narratiivia läntisten valtioiden aikeista järjestää vallankaappaus Valko-Venäjällä ja vaatinut ankaria rangaistuksia niille, joiden on väitetty olleen tähän osallisina, tuenut disinformaatiokampanjoita, joissa Valko-Venäjältä unioniin saapuneita muuttajia on väitetty kohdellun huonosti, ja levittänyt käsitystä riippumattomista tiedotusvälineistä ulkomaisina vaikuttajina, joiden toimintaa olisi rajoitettava. Näin ollen hän tukee Lukašenkan hallintoa.	+

+ EUVL: lisätään päätöksen julkaisupäivämäärä.

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjältä) (englanninkielinen translitterointi venäjältä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
189.	Dzianis Aliaksandravich MIKUSHEU Denis Alexandrovich MIKUSHEV	Дзяніс Аляксандравіч МІКУШЭЎ Денис Александрович МИКУШЕВ	Asema(t): Gomelin alueen/oblastin syyttäjänviraston rikosasioita koskevasta tuomioistuinpäätöksistä annetun lain noudattamisen valvonnasta vastaavan osaston päällikkö; johtava oikeudellinen neuvonantaja. Syntymäaika: 21.3.1980 Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Dzianis Mikusheu on Gomelin alueen/oblastin syyttäjänviraston rikosasioita koskevasta tuomioistuinpäätöksistä annetun lain noudattamisen valvonnasta vastaavan osaston päällikkö ja johtava oikeudellinen neuvonantaja. Tässä asemassa hän on vastuussa Siarhei Tsikhanouskia, Artsiom Sakauta, Dzmitry Papouta, Ihar Losikia, Uladzimir Tsyhanovitšia ja Mikalai Statkevitsia koskevien syytetoimien aloittamisesta. Hän osallistui Siarhei Tsikhanouskin mielivaltaiseen vangitsemiseen, mikä käy ilmi YK:n ihmisoikeusneuvoston mielivaltaista vangitsemista käsittävän työryhmän raportista. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista ja oikeusvaltion heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	+

+ EUVL: lisätään päätöksen julkaisupäivämäärä.

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjältä) (englanninkielinen translitterointi venäjältä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
190.	Mikalai Ivanavich DOLIA Nikolai Ivanovich DOLYA	Мікалаі Іванавіч ДОЛЯ Николай Иванович ДОЛЯ	Asema(t): Gomelin aluetuomioistuimen tuomari Syntymäaika: 3.7.1979 Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen Henkilönumero: 3070379H041PBI	Mikalai Dolia on Gomelin aluetuomioistuimen tuomari. Tässä asemassa hän on vastuussa Siarhei Tsikhanouskin, Artsiom Sakaun, Dzmitry Papoun, Ihar Losikin, Uladzimir Tsyhanovitšin ja Mikalai Statkevitsin tuomitsemisesta suhteettoman pitkiin vankeusrangaistuksiin. Hän osallistui Siarhei Tsikhanouskin mielivaltaiseen vangitsemiseen, mikä käy ilmi YK:n ihmisoikeusneuvoston mielivaltaista vangitsemista käsittelevän työryhmän raportista. Näin ollen hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista ja oikeusvaltion heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	+

+ EUVL: lisätään päätöksen julkaisupäivämäärä.

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjältä) (englanninkielinen translitterointi venäjältä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
191.	Andrei Yauhenavich PARSHYN Andrei Yevgenevich PARSHIN	Андрэй Яўгенавіч ПАРШЫН Андрей Евгеньевич ПАРШИН	Asema(t): Järjestäytyneen rikollisuuden ja korruption torjunnasta Valko-Venäjällä vastaavan pääosaston (GUBOPiK) johtaja Syntymäaika: 19.2.1974 Osoite: 4A Skryganova St., Apt. 211 Minsk, Belarus Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Andrei Parshyn on toiminut sisäministeriön järjestäytyneen rikollisuuden ja korruption torjunnan pääosaston (GUBOPiK) johtajana vuodesta 2021. GUBOPiK on yksi tärkeimmistä elimistä, jotka ovat vastuussa poliittisesta vainosta Valko- Venäjällä, mukaan lukien aktivistien ja kansalaisyhteiskunnan jäsenten mielivaltaiset ja laittomat pidätykset ja kaltoinkohtelu, myös kidutus. GUBOPiK on julkaissut Telegram-profiilissaan valkovenäläisten aktivistien ja tavallisten kansalaisten pakottamalla saaduista tunnustuksista videoita, ja näin paljastanut heidät valkovenäläiselle yleisölle ja käyttänyt heitä poliittisen painostuksen välineenä. GUBOPiK pidätti myös Mark Bernsteinin, joka on yksi tärkeimmistä venäjänkielisen Wikipedian toimittajista, koska tämä oli julkaissut Venäjän Ukrainaan kohdistamasta hyökkäyksestä tietoja, joita pidettiin venäläisvastaisina vale uutisina. Andrej Parshyn on näin ollen vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista ja Valko-Venäjän kansalaisyhteiskunnan tukahduttamisesta.	+

+ EUVL: lisätään päätöksen julkaisupäivämäärä.

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjältä) (englanninkielinen translitterointi venäjältä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
192.	Ihar Piatrovich TUR Igor Petrovich TUR	Ігар Пятровіч ТУР Игорь Петрович ТУР	Asema(t): Valtion omistaman "ONT"- televisiokanavan työntekijä, useiden ohjelmien tekijä ja juontaja ("Propaganda", "To be completed") Syntymäaika: 26.3.1989 Syntymäpaikka: Grodno/Hrodna, Valko- Venäjä Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Ihar Tur on valtion omistaman "ONT"-televisiokanavan työntekijä ja yksi Lukašenkan hallinnon tärkeimmistä propagandan levittäjistä. Hän juontaa "Propaganda"-ohjelmaa, jossa hän yllyttää väkivaltaan, häpäisee oppositioaktivisteja ja esittää videoita pakottamalla saaduista tunnustuksista. Hän on antanut useita kertoja vääriä tietoja Valko-Venäjän opposition mielenosoituksista sekä disinformaatiota unionin tapahtumista ja kansalaisyhteiskuntaan kohdistuvista hyökkäyksistä. Hän on niin ikään vastuussa disinformaation levittämisestä ja väkivaltaan yllyttämisestä verkossa. Aljaksandr Lukašenka myönsi hänelle mitalin työstään media-alalla. Näin ollen hän hyötyy Lukašenkan hallinnosta ja tukee sitä.	+

+ EUVL: lisätään päätöksen julkaisupäivämäärä.

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjältä) (englanninkielinen translitterointi venäjältä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
193.	Lyudmila Leanidauna HLADKAYA Lyudmila Leonidovna GLADKAYA	Людміла Леанідаўна ГЛАДКАЯ Людмила Леонидовна ГЛАДКАЯ	Asema(t): "SB Belarus Segodnya" -sanomalehden erityiskirjeenvaihtaja, valtion omistaman "Belarus 1" -televisiokanavan juontaja Syntymäaika: 30.6.1983 Osoite: 8A Vodolazhsky St., apt. 45, Minsk, Belarus Sukupuoli: nainen Kansalaisuus: valkovenäläinen	Lyudmila Hladkaya on yksi Lukašenkan hallinnon näkyvimmistä propagandan levittäjistä. Hän on "SB Belarus Segodnya" -sanomalehden työntekijä ja muiden hallintoa kannattavien tiedotusvälineiden, myös valtion omistaman "Belarus 1" -televisiokanavan, avustaja. Hän käyttää usein vihapuhetta ja halventavaa kieltä demokraattisesta oppositiosta. Hän on myös useaan otteeseen "haastatellut" oikeudettomasti vangittuja Valko-Venäjän kansalaisia, usein opiskelijoita, ja näyttänyt heidät nöyryyttävissä tilanteissa ja pilkannut heitä. Hän on edistänyt Valko-Venäjän turvallisuskoneiston sortotoimia ja osallistunut disinformaatiota levittäviin ja tietoa manipuloiviin kampanjoihin. Hän on ilmaissut julkisesti tukevansa Aljaksandr Lukašenkaa ja olevansa ylpeä tämän hallinnossa palvelemisesta. Hän on saanut työstään Lukašenkalta julkista tunnustusta ja palkintoja. Näin ollen hän hyötyy Lukašenkan hallinnosta ja tukee sitä.	+

+ EUVL: lisätään päätöksen julkaisupäivämäärä.

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjältä) (englanninkielinen translitterointi venäjältä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
194.	Ryhor Yuryevich AZARONAK Grigoriy Yurevich AZARYONOK	Рыгор Юр'евіч АЗАРОНАК Григорій Юр'евич АЗАРЁНОК	Asema(t): Valtion omistaman "CTV"- televisiokanavan työntekijä, useiden ohjelmien tekijä ja juontaja ("Secret Springs of Politics", "Judas", "Panopticon") Sotilasarvo: reservin luutnantti Syntymäaika: 18.10.1995 Syntymäpaikka: Minsk, Valko-Venäjä Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Ryhor Azaronak on yksi Lukašenkan hallinnon tärkeimmistä propagandan levittäjistä. Hän on poliittinen kolumnisti, kirjoittaja ja viikottaisten propagandaohjelmien juontaja valtion omistamalla "CTV"-televisiokanavalla. Hän on lähetyksissään hyväksynyt Lukašenkan hallinnon toisinajattelijoihin kohdistaman väkivallan ja käyttänyt järjestelmällisesti halventavaa kieltä aktivisteista, toimittajista ja muista Lukašenkan hallinnon vastustajista. Hän sai Aljaksandr Lukašenkalta urhoollisuusmitalin. Näin ollen hän hyötyy Lukašenkan hallinnosta ja tukee sitä.	+

+ EUVL: lisätään päätöksen julkaisupäivämäärä.

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjäkielinen kirjoitustapa) (venäjäkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
195.	Ivan Ivanavich GALAVATYI Ivan Ivanovich GOLOVATY	Іван Іванавіч ГАЛАВАТЫ Иван Иванович ГОЛОВАТЫЙ	Asema(t): Avoimen osakeyhtiön "Belaruskalin" pääjohtaja Valko-Venäjän tasavallan kansalliskokouksen tasavaltaneuvoston ulkoasioiden ja kansallisen turvallisuuden pysyvän komitean jäsen Syntymäaika: 15.6.1976 Syntymäpaikka: Pogostin asutusalue, Soligorskin piiri, Minskin maakunta, Valko-Venäjä Sukupuoli: mies Kansalaisuus: valkovenäläinen	Ivan Galavatyi on pääjohtajana valtion omistamassa Belaruskali-yrityksessä, joka on Lukašenkan hallinnolle merkittävä tulojen ja ulkomaan valuutan lähde. Hän on kansalliskokouksen tasavaltaneuvoston jäsen ja toimii useissa muissa korkeissa tehtävissä Valko-Venäjällä. Hän on saanut uransa aikana useita valtion palkintoja, myös suoraan Aljaksandr Lukašenkalta. Hän on ollut läheisessä yhteydessä Lukašenkaan ja tämän perheenjäseniin. Näin ollen hän hyötyy Lukašenkan hallinnosta ja tukee sitä. Valko-Venäjällä elokuussa 2020 pidettyjen vilpillisten presidentinvaalien jälkimainingeissa järjestettyihin lakkoihin ja rauhanomaisiin mielenosoituksiin osallistuneet "Belaruskali"- yrityksen työntekijät menettivät palkkionsa ja heidät irtisanottiin. Lukašenka uhkasi henkilökohtaisesti korvata lakkoilijat ukrainalaisilla kaivostyöntekijöillä. Näin ollen Ivan Galavatyi on vastuussa kansalaisyhteiskunnan tukahduttamisesta.	***;

+ EUVL: lisätään päätöksen julkaisupäivämäärä.

2) lisätään seuraavat oikeushenkilöt luetteloon "B. 4 artiklan 1 kohdassa tarkoitetut oikeushenkilöt, yhteisöt tai elimet":

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjältä) (englanninkielinen translitterointi venäjältä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
"28.	Avoin osakeyhtiö "Belaruskali"	Адкрытае акцыянернае таварыства "Беларуськалій" Открытое акционерное общество "Беларуськалий"	Osoite: 5 Korzha St., Soligorsk, 223710 Minsk Region/Oblast, Belarus Rekisteröintipäivä: 23.12.1996 Rekisteröintinumero: 600122610	Avoin osakeyhtiö Belaruskali on valtion omistama yritys ja yksi maailman suurimmista potaskan tuottajista, jonka osuus maailman potaskaviennistä on 20 prosenttia. Se on siten Lukašenkan hallinnolle merkittävä tulojen ja ulkomaan valuutan lähde; Aljaksandr Lukašenka on kuvaillut sitä "kansallisaarteeksi, kansalliseksi ylpeyden aiheeksi ja yhdeksi Valko-Venäjän viennin pilareista". Näin ollen Belaruskali hyötyy Lukašenkan hallinnosta ja tukee sitä. Belaruskalin työntekijöitä, jotka osallistuivat lakkoihin ja rauhanomaisiin mielenosoituksiin Valko-Venäjällä elokuussa 2020 pidettyjen vilpillisten presidentinvaalien jälkimainingeissa, uhkailtiin, ja yritysjohto irtisanoi heitä. Lukašenka uhkasi henkilökohtaisesti korvata lakkoilijat ukrainalaisilla kaivostyöntekijöillä. Näin ollen Belaruskali on vastuussa kansalaisyhteiskunnan tukahduttamisesta Valko-Venäjällä ja tukee Lukašenkan hallintoa.	+

+ EUVL: lisätään päätöksen julkaisupäivämäärä.

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
29.	Avoim osakeyhtiö "Belarusian Potash Company"	ААТ "Беларуская калійная кампанія" ОАО "Белорусская калийная компания"	Osoite: 35 Masherova Ave., 220002 Minsk, Belarus Rekisteröintipäivä: 13.9.2013 Rekisteröintinumero: 192050251 Puh.: +375 (17) 309-30- 10; +375 (17) 309-30-30 Sähköpostiosoite: info@belpc.by	Avoim osakeyhtiö Belarusian Potash Company on Valko- Venäjän valtiollisen potaskatuottajan Belaruskalin vientiyhtiö. Belaruskali on yksi Lukašenkan hallinnon suurimmista tulonlähteistä. Belarusian Potash Companyn osuus maailmanlaajuisesta potaskan viennistä on 20 prosenttia. Valtio on taannut Belarusian Potash Companylle monopoliaseman potaskalannoitteiden viennissä. Valko- Venäjän viranomaisten myöntämän etuuskohtelun ansioista yrityksen tulot ovat huomattavan suuret. Näin ollen Belarusian Potash Company hyötyy Lukašenkan hallinnosta ja tukee sitä.	+

+ EUVL: lisätään päätöksen julkaisupäivämäärä.

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
30.	"Inter Tobacco" LLC	Таварыства з абмежаванай адказнасцю "Інтэр Табак" Общество с ограниченной ответственностью "Интер Табако"	Osoite: 131 Novodvorskiy village, Novodvorskiy village council, Minsk District, 223016 Minsk Region/Oblast, Belarus (Minsk Free Economic Zone) Rekisteröintipäivä: 10.10.2002 Rekisteröintinumero: 808000714	Inter Tobacco LLC on osa Valko-Venäjän tupakkatuotteita valmistavaa teollisuutta. Sillä on merkittävä osuus Valko-Venäjän tuottoisista kotimaan savukemarkkinoista. Yritykselle annettiin Aljaksandr Lukašenkan allekirjoittamalla asetuksella yksinoikeus tupakkatuotteiden tuontiin Valko-Venäjälle. Lisäksi Lukašenka antoi presidentin asetuksen Valko-Venäjän pääkaupungin Minskin rajojen siirtämisestä maa-alueen osoittamiseksi Inter Tobaccon tehdasta varten, todennäköisesti veronkiertoon liittyvistä syistä. Inter Tobacco kuuluu Aljaksei Aleksinille ja hänen läheisille perheenjäsenilleen (omistaja on Aleksinin yritys Energo-Oil). Näin ollen Inter Tobacco hyötyy Lukašenkan hallinnosta.	+

+ EUVL: lisätään päätöksen julkaisupäivämäärä.

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänsielinen kirjoitustapa) (venäjänsielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
31.	Avoim osakeyhtiö "Naftan"	Адкрытае акцыянернае таварыства " Нафтан" Открытое акционерное общество " Нафтан"	Osoite: Novopolotsk 1, 211440 Vitebsk Region/Oblast, Belarus Rekisteröintipäivä: 1992 Rekisteröintinumero: 300042199	Valtion omistamana yrityksenä avoin osakeyhtiö Naftan on Lukašenkan hallinnolle merkittävä tulojen ja ulkomaan valuutan lähde. Näin ollen Naftan hyötyy Lukašenkan hallinnosta ja tukee sitä. Naftanin työntekijöitä, jotka osallistuivat lakkoihin ja rauhanomaisiin mielenosoituksiin Valko-Venäjällä elokuussa 2020 pidettyjen vilpillisten presidentinvaalien jälkimainingeissa, uhkailtiin, ja yritysjohto irtisanoi heitä. Näin ollen Naftan on vastuussa kansalaisyhteiskunnan tukahduttamisesta Valko-Venäjällä ja tukee Lukašenkan hallintoa.	+

+ EUVL: lisätään päätöksen julkaisupäivämäärä.

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänsinkielinen kirjoitustapa) (venäjänsinkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
32.	Avoim osakeyhtiö "Grodno Tobacco Factory Neman"	Адкрытае акцыянернае таварыства "Гродзенская тытунёвая фабрыка Нёман" Открытое акционерное общество "Гродненская табачная фабрыка Нёман"	Osoite: 18 Ordzhonikidze St., 230771 Grodno/Hrodna, Belarus Rekisteröintipäivä: 30.12.1996 Rekisteröintinumero: 500047627	Avoim osakeyhtiö Grodno Tobacco Factory Neman on valkovenäläinen valtion omistama yritys ja yksi Lukašenkan hallinnon tärkeimmistä tulonlähteistä. Yrityksen osuus Valko-Venäjän tupakkamarkkinoista on 70–80 prosenttia. Näin ollen avoim osakeyhtiö Grodno Tobacco Factory Neman hyötyy Lukašenkan hallinnosta ja tukee sitä. Valko-Venäjällä valmistetut Grodno Tobacco Factory Neman -tuotemerkin savukkeet ovat yleisimpiä savukkeita, jotka salakuljetetaan unioniin osana tuottoisaa laitonta savukekauppaa. Salakuljetuksessa käytetään Valko-Venäjän valtion omistamille Belaruskali- ja Grodno Azot -yrityksille kuuluvia junanvaunuja. Näin ollen avoim osakeyhtiö Grodno Tobacco Factory Neman osallistuu rajoitusten alaisten tavaroiden laittoman siirtämisen unionin alueelle helpottamiseen.	+

+ EUVL: lisätään päätöksen julkaisupäivämäärä.

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjäkielinen kirjoitustapa) (venäjäkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
33.	Beltamozhservice	Рэспубліканскае ўнітарнае прадпрыемства "БЕЛМЫТСЭРВІС" Республиканское унитарное предприятие "БЕЛТАМОЖСЕРВИС"	Osoite: 17th km, Minsk-Dzerzhinsk highway, administrative building, office 75, Shchomyslitsky s/s, 223049, Minsk Region/Oblast, Belarus Rekisteröintipäivä: 9.6.1999 Rekisteröintinumero: 101561144	Beltamozhservice on valtion omistama yritys ja yksi Valko-Venäjän suurimmista logistiikkayrityksistä. Se on läheisessä yhteydessä Valko-Venäjän viranomaisiin ja osallistuu tavaroiden salakuljetukseen ja jälleenvientiin Valko-Venäjältä Venäjälle. Yritys hyötyy yhteyksistä Valko-Venäjän viranomaisiin ja tuottaa merkittäviä tuloja Lukašenkan hallinnolle. Näin ollen Beltamozhservice hyötyy Lukašenkan hallinnosta ja tukee sitä.	+

+ EUVL: lisätään päätöksen julkaisupäivämäärä.

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
34.	Avoim osakeyhtiö "Managing Company of Holding 'Belkommunmash'"	Адкрытае акцыянернае таварыства "Кіруючая кампанія холдынгу 'Белкамунмаш'" Открытое акционерное общество "Управляющая компания холдинга 'Белкоммунмаш'"	Osoite: 64B-2 Perekhodnaya St., 220070 Minsk, Belarus Rekisteröintipäivä: 13.8.1991 Rekisteröintinumero: 100205408	Belkommunmash on valkovenäläinen joukkoliikenteen ajoneuvojen valmistaja. Aljaksandr Lukašenka edistää Belkommunmashin liiketoimintaa takaamalla, että yritys noudattaa sopimusvelvoitteitaan kumppaneihinsa nähden, ja käyttämällä vaikutusvaltaansa sen liiketoiminnan tukemiseksi. Näin ollen Belkommunmash hyötyy Lukašenkan hallinnosta. Belkommunmash irtisanoi työntekijöitä siksi, että nämä olivat osoittaneet mieltään vuoden 2020 väärennetyjen presidentinvaalitulosten johdosta; näin ollen se on vastuussa kansalaisyhteiskunnan tukahduttamisesta ja tukee Lukašenkan hallintoa.	+

+ EUVL: lisätään päätöksen julkaisupäivämäärä.

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjäkielinen kirjoitustapa) (venäjäkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
35.	Belteleradio Company / National State Television and Radio Company of the Republic of Belarus	Нацыянальная дзяржаўная тэлерадыёкампанія Рэспублікі Беларусь / Белтэлерадыёкампанія Национальная государственная телерадиокомпания Республики Беларусь / Белтелерадиокомпания	Osoite: 9 Makayonka St., Minsk, Belarus Rekisteröintipäivä: 14.9.1994 Rekisteröintinumero: 100717729 Verkkosivusto: tvr.by	Belteleradio Company on valtion televisio- ja radioyhtiö, jonka määräysvallassa on seitsemän televisiokanavaa ja viisi radioasemaa Valko-Venäjällä. Elokuussa 2020 pidettyjen vilpillisten presidentinvaalien jälkeen Belteleradio Company irtisanoi määräysvallassaan olevien tiedotusvälineiden työntekijöitä, jotka olivat osallistuneet mielenosoituksiin, ja korvasi heidät venäläisillä tiedotusvälineiden työntekijöillä. Se on näin ollen vastuussa kansalaisyhteiskunnan tukahduttamisesta. Belteleradio Companyn valvonnassa olevat televisio- ja radioasemat levittävät aktiivisesti propagandaa ja tukevat näin Lukašenkan hallintoa.	+

+ EUVL: lisätään päätöksen julkaisupäivämäärä.